

INTRODUCTORY NOTE II :

TRANSNATIONAL CORPORATIONS TRANSFER OF TECHNOLOGY AND PROSPECTS FOR A « FAIR-DEAL » FOR THE THIRD WORLD

Cadman Atta Mills*

To date and despite innumerable international conferences on the effects of transfer of technology on the Third World, few concrete and credible strategies designed to break the technology stranglehold have emerged. This is not surprising to us, for while there seems to be an emergent convergence of appreciation of the effects of technology transfers to the Third World (that is, technology transfers that are currently taking place accentuate unemployment, resource drain from the Third World to advanced capitalist countries, as well as social, political, and economic dependence), most contributions to the discussion on transfer of technology betray a singular lack of appreciation of the nature of the capitalist world system.

The usual point of departure in such discussions is to assume two distinct and antagonistic worlds ; the advanced industrialized capitalist world, and an underdeveloped Third World. The former world, the assumptions continue, has all the cookies (embodied and/or disembodied technology) and the instruments (transnational corporations, political and military dominance) which enable it to impose terms which are heavily biased against the Third World. The latter, while resisting ruinous terms being imposed is severely handicapped by its weakness, disunity, lack of indigenous technological capacity, lack of skilled negotiators etc. From this optic it is an easy step to devise two-pronged strategies for breaking the technology stranglehold : a) pious exhortation to the developed world to consider renegotiating the legal and juridical basis (the Paris Convention) for the transfer of technology in order to promote an effective transfer of technology to the Third World under « fair and reasonable terms and conditions » (1). b) to suggest ways and means for strengthening the technological capacity of the Third World with a view to reducing technological dependence.

To be sure even such approaches to the discussion may concede (in the form of a post-script) that ;

« It would be surprising if there did not exist a minority in developing societies that stand to derive substantial benefits from a conti-

* African Institute for Economic Development and Planning, Dakar, Sénégal.

uation of the *status quo*. Since this same minority typically exercises most of the decision-making power, the type of comprehensive strategies suggested could only be conceived and implemented within the context of far-reaching changes in the social, political and economic structures of the developing countries » (2).

We are fully justified, however, in dismissing such post-scripts as belated attempts at being *à la mode* and the proof for this is that precisely because the starting point places the nature of the contradictions in the technology issue at the state to state level (as opposed to contradictions between capital and labour at an international level), the negotiating table is always the central pillar in their recommendations for breaking the technology stranglehold.

We are convinced that the collection of articles in this issue, if properly and critically read, constitute a welcome (even if modest) step towards the posing of the transfer of technology issue in its proper world context. For those not yet convinced, the text by the UNCTAD secretariat on the various manifestations of technological dependence should put an end to any illusions that they may still have with respect to the effects of the transfer of technology on Third World countries. P. Masette Kuuya's paper is of interest mainly because it is a concrete detailing of these same manifestations using the specific case of Tanzania. Further it rightly points out that not all technology transfers are unmitigated disasters for the receiving country (see for example Friendship Textile Factory). The very nature of these projects, however, should alert us to the fact that technology is not neutral in its effects ; but rather it is conditioned by the socio-economic context of both the originating and receiving countries. What these two articles lack in terms of a historical perspective is amply compensated for by Ilunga Ilunkamba's « Conventions de Gestion et Transfert de Technologie au Zaïre : le cas du Cuivre ». This text is more than a chronicling of the evolution of l'Union Minière du Haut-Katanga into the mixed enterprise which is GECAMINES. It is a compelling history of the evolution of underdevelopment and dependence in Zaïre.

Steven Langdon also attempts to detail the effects of technology transfer on the Kenyan economy. By far, however, the major point of interest of his paper is the section on « Political Economy of MNC Technology Transfer in Africa ». This section and the subsequent ones deserve the undivided attention of all readers because it holds the key for a different appreciation of the nature of the capitalist world system. We shall however not attempt to paraphrase him, rather through a global analysis of the capitalist world system and the Transnational corporation — the preponderant agent of technology transfer — we shall attempt to show why we cannot help but agree with his conclusion that « ...it becomes naive for any conclusion to consider the strategies that African government might best adopt toward MNC technology transfer... » precisely because of the developing state-transnational

symbiosis which is an integral and indispensable part of the structure of the world capitalist system and the class alliances needed to sustain it. The questions that we shall pose are the following ; 1) what is the nature and the structure of the capitalist world system ; 2) What is the nature and role of the state — the superstructure — in both the developed and the underdeveloped part of the system ? and finally ; 3) whether given the nature of the system a « fair deal » is possible for whom and by what means.

Our point of departure is that the transnational phenomenon does not constitute a fundamental transformation of the nature of capitalism *nor* is it a transcendence by capitalism of some of its major contradictions *nor* does it call into serious question « the dominance of the nation state » especially as far as the state in the developed center of the system is concerned.

To begin with, the phenomenon is not entirely new ; as Massiah correctly brings to our attention, if the phenomenon has only become apparent since the last two decades or so, we must not forget that its characteristics were present from the very beginning of capitalism :

« Long before the 17th century European companies (Dutch, English, French) were controlling plantations, building warehouses and workshops and stationing garrisons in their trading centres in Asia (China, Japan, South East Asia) Africa and the Middle East. These companies were already engaged in multisectoral activities, they operated on the capital markets and at the same time were evolving their own brand of diplomacy » (3).

But if the transnational phenomenon is not entirely new, it bears stating, however, that it today represents the most advanced form of organization of capital at the present stage of imperialism.

The dominant characteristics of this advanced form of organization of capital are: a) the diversification (at an international level) of the location of productive activities whereby few areas of the world are left untouched, b) a process of vertical and horizontal integration where a given corporation systematically intervenes both in complementary and competitive lines of activities to safeguard and/or advance its market share in given product lines as well as to control all stages of activity and primary resources connected with the provision of its product, c) a division of labour between productive activity (properly speaking) and the planning and management of the corporation as a whole in order to assure long term profit maximization. It is these features that enable transnational corporations to decisively and systematically intervene in the international division of labour, creating universal interdependence at the expense of self-sufficiency and national autonomy while at the same time creating hierarchy and inequality both at the level of nation states, regions and classes within a given nation state, as transnational corporations spread their benefits (and costs) most unevenly. In the words of Hymer :

« It would tend to centralize high level decision-making in a few cities in the advanced countries, surrounded by a number of regional sub-capitals and to confine the rest of the world to lower levels of activity and income; i. e. to the status of towns and villages in a new imperial system. Income, status, authority and consumption patterns would radiate out of these centers along a declining curve and the existing pattern of inequality and dependency would be perpetuated » (4).

Further, the tremendous size of transnational corporations ; the huge financial, economic and political powers at their disposal, and more importantly the fact that any one sector of activity would typically be dominated by a small number of giant corporations operating with considerable sympathy to each other in their pricing behaviour, does enable transnational corporations to (in the words of Massiah) give 'an automatic inflationary answer' to the demands of labour and raw materials-producing countries in cases where they are unable to resist them.

For the smooth operation of transnational corporations, however, the support and assistance of the mother state remains crucial. As Sunkel points out.

« ...The structure (TRANSCOS) and the superstructure (direct governmental relationships) of the international system are interrelated and condition each other. In fact, it is a function of the superstructure to provide the ideological rationale and justification of the system as well as to lay down the rules of the game and provide the practical instruments of implementation » (5).

This, of course, does not mean that the actions of imperialistic governments in international and other affairs will always coincide with or serve to promote the particular interests of transnational corporations. We are convinced, however, that it would be a mistake to insist (as does Norman Girvan, for example) (6) that a distinction be made between western industrialized states and their transnational corporations and to suggest that the assumption of a common or identical interest between western states and western transnational corporations be rejected. The policies or interests of any state are neither autonomous of the often contradictory interests of the dominant class alliance, nor are they given once and for all. Such conflicts as may become apparent between western state policy and transnational interests may simply reflect a relatively weak power position of that section of the bourgeoisie which controls transnational corporations vis a vis the dominant class alliance at that point in time. In any case, it needs emphasizing that if conflicts of interests exist between western industrialized states and their transnational corporations, these conflicts are more apparent than real : The proliferation of such instruments of domination (and transnational expansion-facilitating tools) as tied aid, tied loans, preferential trading agreements, tariffs, political support for

transnationals, threats of retaliation, governmental subsidies for technological development, etc... eloquently testifies to that. It also testifies that the time has come to put to rest once and for all the argument that transnational corporations constitute a self-reliant international capitalism independent of nation states.

As far as the role of the underdeveloped state is concerned, we can do no better than to quote Steven Langdon ;

« Bargaining thus emerges in Kenya as a key process in establishing a *symbiosis*, or mutually co-operative dependence, between the state and the mnc's. The mnc's win privileges, particularly import protection by which they pre-empt African markets from competitors, and can accordingly maximize their monopoly rents from technology transfer ; the state, in turn, gains a share, for those prominent Africans that dominate it, in these high mnc profits. What does *not* happen is significant pressuring of subsidiaries to increase the social benefits and cut the financial costs of mnc technology transfer » (7).

We may add that developing state-transnational corporation co-operation especially within the context of joint ventures is the best guarantee against nationalization and « unreasonable » demands from labour.

The capitalist system is therefore a *world system* ; an international industrial system whose main institutional agents are transnational corporations and which need the active backing of governments of both the developed countries and the underdeveloped countries for their smooth functioning and long term profit maximization. It is a system whose fundamental characteristic is inequality ; a) at the level of nation states, whereby laws, politics, foreign policy, culture, consumption patterns of the advanced countries flow to the dominated Third World countries — the flow of surpluses being the reverse, b) at the level of regions and classes within nation states, as this international system seeks to integrate the national bourgeoisies of the developing nations into a form of international alliance of bourgeoisies, even if in a subordinate role. But as this system integrates a select few into an international alliance, it can not help but marginalize the greater bulk of the population ; this bulk being marginalized not in the sense of its contribution to the production process but only in the sense of its sharing in the benefits of the results of productive activity. It should now be clear that the integrated national bourgeoisie which typically has either a hegemonic, or dominant, or leadership role in the class alliance which controls the state apparatus of the Third World country is totally incapable of fundamentally challenging this international system. For basically their aspiration can be no more than a demand for an elevation in their position in the international alliance, and it is in this light that *their policies* (indigenization and/or state participation, be it 10 %, 20 %, 51 % or even complete nationalization) must be seen. For in the final analysis, the development process is not simply

a question of transferring the ownership of the present industries from foreigners to nationals (be they private or state) leaving the structure of production and consumption as well as production relations unaffected ; and substituting dependence on direct foreign investment for dependence on foreign organization and management of production, imported technology as well as imported raw materials and semi-finished inputs. For this form of « economic nationalism » still spells the exclusion of the bulk of the direct producers from social and economic development. It is this point (and the fact that to keep the excluded segments of the population from challenging this unequal system the state apparatus in the dominated Third World country has to become increasingly repressive), that Hymer eloquently expresses :

« These national middle classes in the underdeveloped countries will gain a new lease on life as they take advantage of the spaces created by the rivalry between American and non-American oligopolists striving to establish global market positions. The native capitalists will again become the champions of national independence as they bargain with multinational corporations. But the conflict at this level is more apparent than real, for in the end the fervent nationalism of the middle class asks only for promotion within the corporate structure and not for a break with that structure. In the last analysis their power derives from the metropolis and they cannot easily afford to challenge the international system. They do not command the loyalty of their own population and cannot really compete with large, aggregate capitals from the center. They are prisoners of the taste patterns and the consumption standards set at the center, and depend on outsiders for technical advice, capital and when necessary, for military support of their position » (8).

Need we add that recent African history (American show of force during the Kenya-Uganda conflict, France and Belgium in Zaïre, etc.) make a documentation of Hymer's position totally superflous ?

Given our view of the international capitalist system, it becomes obvious why we are convinced that any veritable strategy to break the technological stranglehold must be an *anti-imperialist* struggle, involving a frontal attack on the world capitalist system, the unequal international division of labour, dependence on the developed capitalist world for economic, military and technical assistance, etc. We share with Langdon the point of view that a prior critical question will be how to establish societies in the Third World which are committed to solving the basic question of how best to organize national resources and social production to meet the needs of the bulk of direct producers. Further that in the dialectics of class struggle by which that question must be answered the terms by which technological transfers will be effected while important will probably not be determinant, precisely because such technology will be judged on the basis of how they advance critical social goals.

Without such a comprehensive anti-imperialist struggle, however, negotiations between the agents of transnational corporations (the western industrialized states) and those of the underdeveloped state will only be an occasion for at best elevating Mr. 10 % to that of Mr. 15 % while the dominant population in especially the developing country continues to suffer the direct aggression of both groups. This is clearly what is brought out in Sherif Mahmoud El-Hakim's poignant article on « The role of the Family, Kinship and Rural/Urban Migration in the Processing of Solid Waste in Cairo ». After describing to us an indigenous, environmentally sound, employment and income generating means of digesting wastes within the city itself, he concludes by pointing out that the government of Cairo is in the process of negotiating the importation of such technologies as incinerators. The article leaves no doubt as to who will be the beneficiaries as well as the victims of this negotiating process.

FOOTNOTES :

- (1) See for example Report by the UNCTAD Secretariat on Transfer of Technology « Technological Dependence : Its Nature, Consequences and Policy Implications » Fourth Session, Nairobi 1976. TD/190, p. 3.
- (2) *Ibid.*, p. 31.
- (3) G. Massiah, « Multinational Corporations and a Strategy for National Independence », Paper presented at IDEP Conference on Multinational Corporations, Dakar 1974, CS/2562-18, p. 7.
- (4) Stephen Hymer, « The Multinational Corporation and Uneven Development », Statement before the Subcommittee on Foreign Economic Policy of the Joint Economic Committee of the U.S. Congress, July 1970, p. 3.
- (5) Osvaldo Sunkel, « Development, Underdevelopment, Dependence, Marginality and Spatial Imbalances — Towards a Global Approach », IDEP/Reproduction/269, p. 53.
- (6) See Norman Girvan, « Economic Nationalists versus Multinational Corporations ; Revolutionary or Evolutionary Change ? », IDEP/R/2655, oct. 1974.
- (7) See Steven Langdon's article in this issue.
- (8) Stephen Hymer, *Op Cit.*, p. 27.

REMARQUES INTRODUCTIVES II :

LES SOCIÉTÉS TRANSNATIONALES, TRANSFERT DE TECHNOLOGIE ET PERSPECTIVES « D'ARRANGEMENT ÉQUITABLE » POUR LE TIERS MONDE

Jusqu'à ce jour et en dépit des innombrables conférences internationales sur les effets du transfert de technologie sur le Tiers Monde il y a eu peu de stratégies concrètes et crédibles capables de briser le carcan technologique. Ceci n'est pas pour nous surprendre car même s'il semble qu'il y ait une convergence entre les diverses appréciations des effets du transfert de technologie vers le Tiers Monde, (les transferts de technologie qui ont actuellement lieu aggravent le chômage, la fuite des ressources du Tiers Monde vers les pays capitalistes avancés et enfin la dépendance économique, politique et sociale), il n'en demeure pas moins que la plupart de ceux qui prennent part à ces débats sur le transfert de technologie font preuve d'un singulier manque de compréhension de la nature du système capitaliste mondial.

Ces débats sont en général basés sur une division du monde en deux parties distinctes et antagonistes : le monde des pays industrialisés avancés et le Tiers Monde sous-développé. Le premier avec tout son arsenal (technologie théorique ou appliquée) et ses instruments (sociétés transnationales, domination politique et militaire) qui lui permettrait d'imposer des conditions très désavantageuses au Tiers Monde. L'autre qui dans sa résistance contre ces conditions leonines serait handicapé par sa faiblesse, sa désunion, sa pauvreté en matière de technologie locale et en négociateurs habiles et qualifiés, etc... C'est ainsi que l'on se met à imaginer une stratégie en deux parties pour briser le carcan de la technologie : a) vœux pieux pour que le monde développé envisage de renégocier les bases juridiques (la Convention de Paris) du transfert de technologie en vue de favoriser le transfert efficace de technologie vers le Tiers Monde « à des conditions équitables et raisonnables » (1), et b) recherche de voies et moyens pour le renforcement de la capacité technologique du Tiers Monde en vue de la réduction de la dépendance technologique.

Il est vrai que même ce genre d'approche peut faire la concession suivante, sous forme de post-scriptum :

« Il serait étonnant de ne pas constater l'existence, dans les sociétés en développement, d'une minorité qui tire des avantages substantiels du maintien de l'état actuel des choses. Etant donné que cette même minorité détient précisément la plupart des pouvoirs de décision, le type de politique globale proposé dans la présente section ne pourrait être envisagé et appliqué que dans le cadre plus vaste de changements profonds des structures sociales, politiques et économiques des pays en développement » (2).

Cependant nous sommes pleinement fondés à considérer ce genre de post-scriptum comme des tentatives tardives d'être « à la mode » car puisque l'on avait dès le débat situé au niveau des Etats les contradictions en matière de technologie (par opposition aux contradictions capital/travail qui se situeraient au niveau international), la table de négociation se trouve toujours au centre des recommandations en vue de briser le carcan de la technologie.

Nous sommes convaincus que s'ils sont bien lus avec esprit critique, les articles rassemblés dans ce numéro constitueront un pas, si modeste soit-il, vers une définition de la problématique du transfert de technologie dans son véritable contexte mondial. Pour ceux qui ne sont pas encore convaincus, le texte du secrétariat de la CNUCED sur les divers aspects de la dépendance technologique devrait mettre fin à toutes les illusions qu'ils pourraient encore se faire en ce qui concerne les effets du transfert de technologie vers les pays du Tiers Monde. Le principal intérêt de l'article de P. Masette Kuuya provient du fait qu'il constitue une étude détaillée de la Tanzanie. En outre, il souligne, à juste titre que les transferts de technologie ne sont pas tous forcément à 100 % désastreux pour les pays récipiendaires (voir par exemple l'usine textile Friendship).

Cependant, la nature même de ces projets devrait attirer notre attention sur le fait que la technologie n'est pas neutre dans ses effets, mais qu'elle est conditionnée par les contextes socio-économiques des pays d'origine et de destination. Les lacunes de ces deux articles en matière de perspectives historiques sont largement complées par l'article de Ilunga Ilunkamba intitulé « Conventions de Gestion et Transfert de Technologie au Zaïre : le cas du Cuivre ». Ce texte constitue beaucoup plus qu'une chronique de l'évolution de l'Union Minière du Haut-Katanga en une entreprise mixte, la GECAMINES. C'est la passionnante histoire de l'évolution du sous-développement et de la dépendance du Zaïre.

Steven Langdon tente aussi de faire une étude détaillée des effets du transfert de technologie sur l'économie du Kenya. Cependant la partie la plus intéressante et de loin, de son article, c'est le chapitre intitulé « Aspect économique-politique du transfert de technologie par les multinationales en Afrique ». Ce chapitre et les chapitres suivants méritent d'être lus avec la plus grande attention car ils sont susceptibles de déboucher sur une appréciation nouvelle de la nature du système capitaliste mondial. Mais plutôt que d'essayer de la paraphraser, nous allons, en procédant à une analyse globale du système capitaliste mondial et des sociétés transnationales, agents les plus importants du transfert de technologie, nous efforcer d'expliquer pourquoi nous avons estimé devoir adhérer à sa conclusion selon laquelle « ...c'est faire preuve d'une certaine naïveté que de vouloir examiner dans une con-

clusion la stratégie la plus appropriée pour les gouvernements africains en ce qui concerne le transfert de technologie par les multinationales... » et ceci justement à cause de la symbiose entre l'Etat en voie de développement et la société multinationale, symbiose qui est elle-même partie intégrante de la structure du système capitaliste mondial et des alliances de classe que le soutiennent. Les questions que nous allons poser sont les suivantes : 1) Quelles sont la nature et la structure du système capitaliste mondial ? 2) Quels sont la nature et le rôle de l'Etat (la superstructure) dans les parties développées et sous-développées du système ? 3) Est-ce que, étant donné la nature du système, un « arrangement équitable » est possible. Si oui, comment et au profit de qui ?

Comme point de départ, disons que le phénomène transnational ne constitue ni une transformation fondamentale de la nature du capitalisme, ni un dépassement par le capitalisme de quelques-unes de ses principales contradictions, ni une sérieuse remise en question de la domination de « l'Etat-nation » surtout en ce qui concerne l'Etat dans le centre développé du système.

Pour commencer, le phénomène n'est pas tout à fait neuf. Comme Massiah nous le dit si justement, si le phénomène n'est devenu apparent qu'au cours des deux dernières décennies, il ne fait cependant pas oublier que les traits caractéristiques en étaient présents depuis le début même du capitalisme.

« Bien avant le XVIII^e siècle, les compagnies européennes (hollandaises, anglaises, françaises) contrôlent des plantations, édifient entrepôts et ateliers et installent des garnisons dans leurs comptoirs en Asie (Chine, Japon, Asie du Sud-Est), en Afrique et au Moyen-Orient. Ces firmes ont déjà des activités multisectorielles, elles opèrent sur les marchés des capitaux et développent leur propre diplomatie » (3).

Mais si le phénomène transnational n'est pas tout à fait nouveau, il ne reste pas moins qu'il représente aujourd'hui la forme d'organisation du capital la plus avancée au stade actuel de l'impérialisme.

Les caractéristiques dominantes de cette forme avancée de l'organisation du capital sont : a) la diversification, au niveau international, de l'emplacement des activités productives qui concerne pratiquement le monde entier, b) un processus d'intégration verticale et horizontale qui fait qu'une société donnée intervient systématiquement dans des domaines d'activités aussi bien complémentaires que compétitifs pour sauvegarder ou faire avancer sa part du marché de certains produits et aussi contrôler toutes les activités et les matières premières en rapport avec la fourniture de ces produits, c) une division du travail entre l'activité de travail productif (à proprement parler) et la planification et la gestion de la société dans son ensemble afin d'assurer la maximalisation des profits à long terme. Ce sont ces caractéristiques qui permettent

aux sociétés transnationales d'intervenir d'une manière décisive et systématique dans la division internationale du travail, créant ainsi l'interdépendance universelle aux dépens de l'auto-suffisance et de l'autonomie nationale tout en créant aussi la hiérarchisation et l'inégalité au niveau tant des Etats-nations, que des régions et des classes au sein d'un Etat-nation donné du fait même que les sociétés transnationales multiplient bénéfices et coûts d'une manière inégale. Comme le dit Hymer :

« Ce système aurait tendance à centraliser les emplois supérieurs de prise de décision dans quelques villes-clés des pays avancés, environnées de nombreuses sous-capitales régionales, et à cantonner dans le reste du monde les niveaux inférieurs d'activité et de revenu, c'est-à-dire les maintenir dans le statut de villes et de villages d'un nouveau régime impérial. Les structures de revenu, de rang, d'autorité et de consommation rayonneraient de ces centres selon une courbe descendante et la structure existante d'inégalité et de dépendance serait maintenue » (4)

En outre, les dimensions gigantesques des sociétés transnationales, l'immense pouvoir politique, économique et financier à leur disposition et, plus important, le fait que tout secteur d'activité est dominé par un nombre restreint de sociétés géantes opérant en coopération étroite en ce qui concerne les prix, permet aux sociétés transnationales (selon le mot de Massiah) de « fournir une réponse inflationniste automatique » aux exigences des pays producteurs de main-d'œuvre et de matières premières lorsqu'elles ne peuvent y résister.

Cependant les sociétés transnationales ont un besoin crucial de l'appui et de l'assistance de leur état d'origine. Comme le fait remarquer Sunkel :

« La structure (les TRANSCOS) et la superstructure (les rapports étatiques directs ou indirects) du système international sont liées entre elles et se conditionnent l'une l'autre. En fait, la superstructure a pour fonction de fournir une explication raisonnée et une justification idéologique du système, d'établir également les règles du jeu et de fournir les instruments pratiques d'exécution » (5).

Ceci ne signifie évidemment pas que les actions des gouvernements impérialistes dans les affaires internationales et autres coïncideront toujours avec les intérêts particuliers des transnationales ou serviront toujours à les favoriser. Cependant nous sommes convaincus qu'il serait erroné d'insister comme le fait Girvan par exemple (6), sur le fait qu'une distinction doit être faite entre les Etats occidentaux industrialisés et les sociétés transnationales et de proposer que soit écartée toute idée de communauté ou d'identité d'intérêts entre les Etats occidentaux et les sociétés transnationales occidentales. La politique et les intérêts d'un Etat ne sont pas indépendants des intérêts souvent contradictoires d'une alliance de classes dominantes. Ils ne se présentent pas non plus sous une

forme définitive et fixée une foi pour toutes. Les conflits pouvant apparaître entre la politique des Etats occidentaux et les intérêts transnationaux peuvent tout simplement constituer un reflet de la faiblesse relative de la partie de la bourgeoisie qui contrôle les sociétés transnationales par rapport à l'alliance de classes qui prédomine à ce moment-là. De toute façon, il faut insister sur le fait que s'il existe des conflits d'intérêts entre les Etats occidentaux industrialisés et leurs sociétés transnationales, ces conflits sont plus apparents que réels. La prolifération d'instruments de domination et aussi d'expansion des transnationales tels que l'aide liée, les prêts liés, les accords préférentiels, les tarifs spéciaux, l'appui politique aux transnationales, les menaces de représailles, les subventions gouvernementales en vue du développement technologique, etc... en constituent une illustration éloquente. Cela signifie également que le moment est venu d'abandonner une bonne fois pour toutes l'argument selon lequel les sociétés transnationales constituent à elles seules un capitalisme international autonome et indépendants des Etats-nations.

En ce qui concerne le rôle de l'Etat sous-développé, nous ne pouvons faire mieux que de citer Steven Langdon :

« C'est ainsi qu'au Kenya, le marchandage apparaît comme la méthode principale pour arriver à une symbiose ou une dépendance et de coopération entre l'Etat et les multinationales. Les multinationales ont des privilèges, notamment la protection des importations, par laquelle ils écartent leurs rivaux des marchés africains et peuvent aussi maximaliser les profits monopolistes qu'ils tirent du transfert de technologie. Quant à l'Etat, il s'approprie une partie de ces profits énormes fait par les multinationales à l'intention des dirigeants africains. Ce que l'on ne constate pas du tout, c'est l'existence de la part des subsidiaires d'une pression en vue de l'accroissement des bénéfices sociaux et de la réduction du coût du transfert de technologie par les multinationales » (7).

A cela nous pouvons ajouter que la coopération entre l'Etat en développement et la société transnationale, notamment dans le contexte de « joint ventures » est la meilleure garantie contre la nationalisation et les exigences « non raisonnables » du travailleur.

Le système capitaliste est donc un système mondial, un système industriel international dont les principaux agents institutionnels sont les sociétés multinationales et qui ont besoin du concours actif des gouvernements tant des pays développés que des pays sous-développés pour fonctionner convenablement et maximaliser leurs profits à long terme. C'est un système dont la caractéristique fondamentale est l'inégalité qui s'observe : a) au niveau des Etats-nations et qui fait que les lois, les systèmes politiques, la politique étrangère, la culture et les modèles de consommations des pays avancés rayonnent vers les pays du Tiers Monde sous domination, les surplus se déplaçant selon un

mouvement contraire ; et b) au niveau des régions et classes à l'intérieur des Etats-nations car ce système international cherche à intégrer les bourgeoisies nationales des pays en développement dans une sorte d'alliance internationale des bourgeoisies, même si certaines doivent jouer un rôle subalterne. Mais en intégrant quelques personnes sélectionnées dans une alliance internationale, ce système aboutit nécessairement à une marginalisation de la grande majorité de la population, marginalisation non pas dans le sens de la contribution au processus de production mais seulement pour ce qui est du partage des bénéfices résultant de l'activité productive. Il doit être désormais clair que cette bourgeoisie nationale ainsi intégrée qui joue un rôle hégémonique ou dominant ou dirigeant au sein de l'alliance de classe qui contrôle l'appareil d'Etat des pays du Tiers Monde, est totalement incapable de procéder à une remise en question fondamentale de ce système internationale. En effet, cette bourgeoisie aspire essentiellement et seulement à une élévation de sa place dans l'alliance internationale et c'est de ce point de vue que *sa politique* (indigénisation ou participation de l'Etat qu'elle soit de 10,20 ou 51 % ou même nationalisation totale) doit être vue.

Car à l'analyse, le processus du développement se révèle être non pas une question de transférer la propriété des industries présentes étrangères aux nationaux (privé ou public) en laissant intactes les structures de production et de consommation et aussi les relations de production. Il ne s'agit pas non plus de remplacer la dépendance à l'égard de l'investissement étranger direct par la dépendance en matière d'organisation et de gestion de la production par l'étranger, la technologie importée et les matières premières et les produits semi-finis également importés. Car ce type de « nationalisme économique » s'accompagne encore de l'exclusion de la masse des producteurs directs du développement économique et social. Ce fait (et aussi le fait que pour empêcher les catégories de la population ainsi exclues du développement de remettre en cause ce système inéquitable, l'appareil d'Etat des pays du Tiers Monde eux-mêmes sous domination étrangère, est obligé de recourir à une répression toujours accrue) est éloquemment exprimé par Hymer :

« Ces classes moyennes nationales des pays sous-développés auront regain de vie en tirant profit des espaces créés par la rivalité entre les oligopoles américain et non américain qui s'efforcent de créer des situations de marché globales. Les capitalistes indigènes seront à nouveau les champions de l'indépendance nationale en négociant avec les « corporations » multinationales. Mais à ce niveau le conflit est plus apparent que réel, car finalement le nationalisme ardent de la classe moyenne ne vise qu'à une promotion de cette classe dans la structure de la « corporation » et non à une rupture avec cette structure. En dernière analyse, le pouvoir de cette classe lui vient de la métropole et elle ne peut guère se permettre de défier le système in-

ternational. Elle ne dispose pas de la loyauté de son peuple et ne peut pas vraiment rivaliser avec le groupe des grandes capitales puissantes du centre. Elle est prisonnière des structures de goût et des niveaux de consommation établis au centre, et elle est tributaire des étrangers pour les avis techniques, les capitaux et, éventuellement pour l'aide militaire nécessaire à la préservation de leur situation » (8).

Est-il besoin d'ajouter que l'histoire récente en Afrique (démonstration de force américaine au cours du conflit Kenya-Ouganda, la France et la Belgique au Zaïre, etc...) fournit des illustrations éclatantes aux observations de Hymer ?

D'après notre façon de voir le système capitaliste international, l'on peut clairement comprendre pourquoi nous sommes convaincus que toute stratégie authentique destinée à briser le carcan de la technologie doit consister en une lutte *anti-impérialiste*, avec une attaque frontale du système capitaliste mondial, de l'inégalité de la division internationale du travail, de la dépendance à l'égard du monde capitaliste développé en matière d'assistance économique, militaire et technique, etc...

Nous partageons le point de vue de Langdon selon lequel une première question critique sera comment créer dans le Tiers Monde des sociétés décidées à résoudre la question fondamentale de l'organisation optimale des ressources nationales et de la production sociale pour répondre aux besoins de la masse des producteurs directs. En outre, dans la dialectique de la lutte de classe par laquelle cette question doit être résolue, les conditions dans lesquelles les transferts de technologie doivent s'opérer sont importantes mais ne seront probablement pas déterminantes, précisément parce que cette technologie sera jugée sur la façon dont elle fait avancer les objectifs sociaux critiques.

Cependant, sans une telle lutte anti-impérialiste totale, les négociations entre les agents des sociétés transnationales (les Etats industrialisés occidentaux) et ceux de l'Etat sous-développé constitueront tout au plus une occasion de transformer Monsieur 10 % en Monsieur 15 % alors que la majorité de la population notamment dans les pays en développement continue à souffrir de l'agression directe des deux parties. Ceci apparaît clairement dans l'article émouvant de Shérif Mahmoud El Hakim intitulé « Le Rôle de la Famille, de la Parenté et de l'exode rural dans le traitement des ordures ménagères au Caire ». Après la description d'une méthode locale tout à fait valable au point de vue écologique et génératrice d'emplois et de revenus pour la digestion des ordures au sein même de la cité, il conclut en faisant remarquer que le gouvernement du Caire est actuellement en train de négocier l'importation de technologies telles que des incinérateurs. L'article ne laisse aucun doute quant à ceux qui sont destinés à bénéficier de ce processus de négociations ou à en être les victimes.

NOTES :

- (1) Voir par exemple le Rapport du secrétariat de la CNUCED sur le Transfert de Technologie, intitulé : « La Dépendance Technologique : sa nature, ses conséquences et ses implications politiques », quatrième session, Nairobi 1976 — TD/190, p. 3.
- (2) *Ibid*, p. 31.
- (3) G. Massiah « Les Sociétés Multinationales et la stratégie pour l'indépendance nationale », communication présentée à la conférence de l'IDEP sur les Sociétés Multinationales, Dakar 1974, CS/2562-18, p. 7.
- (4) Stephen Hymer, « La Société Multinationale et la Loi du Développement Inégal », IDEP/Reproduction 259, août 1971, p. 3.
- (5) Osvaldo Sunkel « Développement, Sous-Développement, Dépendance, Marginalité et Déséquilibres spatiaux — Recherche d'une approche globale », IDEP/reproduction 269, p. 53.
- (6) Norman Girvan, « Nationalistes économiques contre Sociétés Multinationales Changement révolutionnaire ou évolutif », IDEP/Reproduction 2655, oct. 1974.
- (7) Voir l'article de Steven Langdon dans le numéro présent.
- (8) Stephen Hymer, *Op. Cit.*, p. 27.